

BE A4006 - FE 080

Archives d'Emma Piel

Nicolas Delpierre et Johan Pierret

Archives de l'Université catholique de Louvain

Place Montesquieu, 3 (boîte L2.06.03)

1348 - Louvain-la-Neuve (Belgique)

Telephone: +3210474884

Email: archives@uclouvain.be

<https://uclouvain.be/archives>

TABLE DES MATIÈRES

Description archivistique du niveau supérieur	1
Descriptions archivistes des niveaux inférieurs	8
1. Documents personnels et familiaux	8
1.6. Relations familiales et amicales	8
1.6.1. Faire-part, invitations, souvenirs	8
1.6.2. Nicolas Detry, son père	9
1.6.3. Édouard Piel, son mari	9
1.6.4. Auguste Detry, son cousin	10
1.6.5. Jacques Piel, son fils	10
1.6.6. Richard de Guide, compositeur et ami	10
1.7. Scolarité et formation au chant	10
1.8. Notes de lecture	10
1.9. Affiliations ou intérêts pour des associations	11
2. Activités	12
2.2. Répertoires d'adresses et de personnes	12
2.3. Activités de chanteuse	12
2.3.5. Trio vocal de Bruxelles (1954-1964)	13
2.4. Enseignement	14
2.5. Journaliste, critique et spécialiste de la musique classique et du chant lyrique	15
2.5.1. Documentation et notes sur l'actualité musicale ou en lien avec ses activités de critique et journaliste	15
2.5.1.8. Évènements particuliers	16
2.5.2. Articles et critiques d'Emma Piel	17
2.5.2.2. Revue "L'Éventail"	17
2.5.2.3. Théâtre royal de la Monnaie	18
2.5.2.4. Revue "Bouquin"	18
2.5.2.5. Revue "L'Entr'acte"	19
2.5.2.6. Autres	19
2.5.3. Concours musical international Reine Élisabeth de Belgique	19
2.5.4. Notes et recherches	21
2.5.4.1. Généralités	22
2.5.4.2. Notes et recherches concernant des auteurs, compositeurs, artistes	22
2.5.4.3. Notes et recherches concernant des oeuvres et concerts	25

2.5.4.4. Traductions	27
----------------------------	----

DESCRIPTION ARCHIVISTIQUE DU NIVEAU SUPÉRIEUR

Identification

Référence :	BE A4006 - FE 080
Niveau de description :	Fonds
Titre :	Archives d'Emma Piel
Date :	1872-1973 (Date de création)
Producteur(s) :	Piel, Emma
Langue(s) :	Allemand Français Italien Néerlandais
Importance matérielle et support :	164 articles (2,28 mètres linéaires, 19 boîtes).

Histoire administrative / Notice biographique

Emma Piel, née Emma Detry le 2 janvier 1897 à Dison (Verviers), est une cantatrice et critique musicale belge. Elle effectue ses études à l'école moyenne de l'État à Verviers (classes moyennes et supérieures). En même temps, elle poursuit des études musicales privées très poussées en solfège, piano, musique de chambre et chant. Elle obtient le diplôme supérieur de chant délivré par le Jury central de Bruxelles présidé par Arthur de Greef. En 1926, elle épouse Édouard Piel (né en 1900), altiste au « Quatuor Zimmer », qui la laissera veuve en 1937.

Cantatrice de formation, elle se produit publiquement de 1919 à 1964, dans le domaine du lied, de la mélodie et de l'oratorio, dans toute l'Europe occidentale, et on lui reconnaît de grandes qualités artistiques, ainsi qu'une vaste érudition musicale. Elle donne des récitals à thème, mais elle aime aussi interpréter des œuvres qu'elle estime injustement méconnues ou oubliées. Elle poursuit cette œuvre de réhabilitation avec le « Trio Vocal de Bruxelles », qu'elle fonde en 1953, et auquel participent entre autres Gilberte Danlée et Mathias Vogel.

Critique musicale, elle écrit ses premiers articles dans les journaux verviétois. En 1944, elle est attachée à l'hebdomadaire « L'Éventail », où elle succède à May de Rudder pour la critique des concerts. Deux ans plus tard, elle est chargée par le même hebdomadaire de tout ce qui concerne le Théâtre royal de la Monnaie : présentation d'œuvres, d'artistes, comptes-rendus, articles sur l'organisation du théâtre, résumés d'opéras, etc. Elle y travaillera jusqu'en 1971. En 1950, elle devient la correspondante pour la Belgique des « Feuilles musicales de Lausanne », puis de la « Revue musicale de Suisse Romande ».

De 1954 à 1963, le « Guide du concert et du disque », de Paris, lui confie les commentaires des créations et interprétations belges. « Bouquin » et la « Revue de Bruxelles » l'engagent pour leurs articles musicaux en 1955. « L'Entr'acte », revue parisienne d'art lyrique et de ballet, lui demande des comptes-rendus des représentations lyriques bruxelloises à partir de 1957. Elle collabore également au « Courrier musical de France » à partir de 1964.

Diverses revues lui ont demandé son concours : « Micro-Magazine », le « Bulletin » de l'Association Wagnérienne de Belgique, le « Bulletin du Conseil National de la Musique », etc. Enfin, il faut signaler qu'elle a collaboré, comme documentaliste, à la rédaction du « Riemann Musik Lexicon », réédité entre 1972 et 1975.

Elle a également exercé des fonctions de professeure et de membre de jury à l'académie musicale de Saint-Gilles, à l'école de musique de Woluwe-Saint-Lambert, à l'académie de musique d'Etterbeek et à l'académie de musique Adriaan Willaert à Roulers.

Depuis quelques années, elle travaillait à l'œuvre de sa vie : un dictionnaire des chanteurs belges du 18e au 20e siècle ; une étude sur les artistes belges du chant qui se sont illustrés dans le pays et à l'étranger, suivie d'un dictionnaire des principaux d'entre eux. Elle décèdera en 1973 avant d'avoir pu l'éditer, mais celui-ci est dactylographié dans le mémoire de licence de Pascaline Martin à l'Université catholique de Louvain ("Les chanteurs lyriques belges (ca. 1740-1973) recensés par Emma Piel (1897-1973). Ébauche de dictionnaire informatisé et analyse critique", t. 1, mémoire de licence sous la direction de Philippe Mercier, Louvain-la-Neuve, 1991).

Historique de la conservation

Nous savons peu de chose à propos de l'histoire archivistique de ces documents. Les archives d'Emma Piel auraient été transmises aux Archives de l'Université catholique de Louvain dans les années 1980 par son fils, Jacques Piel.

Contenu et structure

Présentation du contenu

Les archives d'Emma Piel concernent aussi bien ses relations familiales et amicales que ses activités professionnelles. Elles permettent d'avoir un aperçu de sa scolarité, de ses liens sociaux et de ses multiples activités, majoritairement en Belgique entre 1905 et 1973.

Ses documents de nature personnelle, finalement peu nombreux (moins de 10 centimètres linéaires), semblent avoir été choisis et conservés pour leur valeur symbolique et affective. Souvent émouvants, ils laissent notamment entrevoir la relation touchante entre Emma et son fils Jacques, relation sans doute renforcée par le décès prématuré d'Édouard Piel, leur mari et père, peu avant la Seconde Guerre mondiale.

Ses documents de nature professionnelle rendent comptes de ses diverses activités. Chanteuse, elle a conservé les programmes des concerts où elle se produisait, seule ou avec le "Trio vocal de Bruxelles", ainsi que des documents concernant la gestion de ces événements et les articles de journaux y faisant référence. Ses archives d'enseignante sont surtout composées de correspondance, de programmes d'audition et de notes. Emma Piel a assisté à de nombreux concerts pour écrire ses articles dans des revues musicales. Elle a ainsi conservé des programmes et des coupures de presse les concernant, à côté de ses brouillons d'articles. De ses recherches concernant des œuvres et des artistes de musique lyrique, elle a laissé de nombreux cahiers contenant nombre de coupures de presse et de notes.

Les archives d'Emma Piel sont donc bien sûr intéressantes pour comprendre la vie personnelle et professionnelle de son producteur, mais aussi pour y trouver une mine d'informations dans le domaine de la musicologie.

Évaluation, tris et élimination

Des documents appartenant à son fils Jacques Piel à propos du Théâtre national de Belgique ont été extraits du fonds pour être intégrés à celui de Jacques Piel.

Quelques doublons (papiers vierges, brochures et journaux) ont été éliminés, ainsi qu'un exemplaire du journal *Le Soir* du 26 avril 1977 (édition du matin).

Mode de classement

Les archives n'étaient, à quelques exceptions près (série sur le Concours Reine Élisabeth, probablement classée par Jacques Piel), pas classées. Elles étaient majoritairement constituées de feuilles et de cahiers en vrac, mélangeant tous les sujets aussi bien personnels que professionnels. Un classement en fonction des activités a donc été effectué, séparant les documents d'ordre personnel et familial et les activités d'ordre professionnel, même s'il n'a pas toujours été possible d'identifier avec certitude l'utilisation ou la finalité des documents, tant les activités s'entremêlent parfois.

Ainsi, les nombreux cahiers de notes (et coupures de presse collées), qui constituent une bonne part du fonds, sont parfois énigmatiques : recueils d'idées, notes pour servir aux prestations d'Emma Piel, notes pour servir à de la critique musicale, simples informations générales consignées pour utilisations ultérieures... les interprétations peuvent être multiples.

Consultation et utilisation

Conditions d'accès

Le fonds est librement consultable dans les conditions fixées par le règlement des visiteurs en vigueur aux Archives de l'Université.

Condition de reproduction

La reproduction (photocopies ou saisies numériques) des archives est autorisée uniquement dans le cadre d'un usage privé ou scientifique avec l'accord de l'archiviste et dans le respect des règles et tarifs en vigueur aux Archives de l'Université. La reproduction est réalisée de manière « fragmentaire », en toute innocuité pour le document et dans le respect de la législation en matière de droit d'auteurs. Une copie de ces prises de vue doit être déposée aux Archives.

Sources complémentaires

Sources complémentaires

Le Conservatoire royal de Bruxelles conserve également des archives d'Emma Piel à ces cotes :

- CR-04482 à CR-04536 : classeurs de programmes de concerts
- CR-04537 à CR-04539 : programmes de la radio belge
- CR-04540 à CR- 04568 : coupures de presse

Ces archives concernent exclusivement ses activités professionnelles, et particulièrement ses activités de chroniqueuse musicale.

Bibliographie

- MARTIN P., "Les chanteurs lyriques belges (ca. 1740-1973) recensés par Emma Piel (1897-1973). Ébauche de dictionnaire informatisé et analyse critique", t. 1, mémoire de licence de sous la direction de MERCIER P., Louvain-la-Neuve, 1991.
- GURLITT, W. et EGGBRECHT, H.H., "Riemann Musik Lexicon, Personenteil", bd. 2, Mainz, 1972, p. 377.
- "L'Éventail", n° 33, 15 juin 1973, Hommage à Emma Piel, p. 9.

Contrôle de la description

Notes de l'archiviste et date(s) de production

Les descriptions archivistiques ont été établies en 2017 par l'étudiant Johan Pierret dans le cadre du séminaire d'archivistique, et ont été revues et complétées en 2018-2019 par l'archiviste Nicolas Delpierre.

Normes et/ou conventions utilisées

Les descriptions archivistiques sont conformes à la seconde édition de la "Norme générale et internationale de description archivistique" (ISAD-G, 1999). Ces descriptions archivistiques ont été encodées en XML EAD et respectent également les normes de catalogage suivantes : RDA-FR, AFNOR NF Z 44-060, AFNOR NF Z 44-061 et AFNOR NF Z 44-081.

DESCRIPTIONS ARCHIVISTIQUES DES NIVEAUX INFÉRIEURS

1. Documents personnels et familiaux

- FE 080-1** Poésie manuscrite
s.d. [probablement années 1910]. 1 pièce
- FE 080-2** Journal verviétois "Le pont de Polleur"
1919-1921. 5 pièces
Portée et contenu : Détails : 14e année (1919), n°1 et 16e année (1921), n°3-6. Il n'a pas pu être déterminé pourquoi Emma Piel a conservé ces exemplaires.
- FE 080-3** Carte d'habillement B émise par le ministère des Affaires économiques, commune de Schaerbeek, pour Détry E., valable jusqu'au 31 août 1941
s.d. [1940-1941]. 1 pièce
- FE 080-4** Correspondance reçue du service Rationnement de Schaerbeek pour recevoir un approvisionnement
2 février 1942. 1 pièce
- FE 080-5** Virement au profit de la Régie des télégraphes et des téléphones avec la dernière signature d'Emma Piel
28 mai 1973. 1 pièce

1.6. Relations familiales et amicales

1.6.1. Faire-part, invitations, souvenirs

- FE 080-6** Avis de décès
1872-1970. 1 chemise
Portée et contenu : Annonces, faire-part, souvenirs mortuaires de relations familiales et amicales (y compris du monde de la musique).
- FE 080-7** Souvenirs de première communion
1907-1949. 1 chemise
- FE 080-8** Pièces concernant l'invitation au mariage de Denise Moeykens et Paul Bodson le 8 juillet 1967
1967. 2 pièces

FE 080-9 Menu des noces d'or de M. et Mme Édouard Hallart-Gelen
s.d.. 1 pièce

1.6.2. Nicolas Detry, son père

FE 080-10 Plan d'un terrain à Dison
15 juin 1907. 1 pièce
Caractéristiques matérielles : Manuscrit sur papier calque.

FE 080-11 Ordre de mission émanant du ministère des Affaires économiques demandant à Nicolas Detry de se rendre en Allemagne pour procéder à une enquête sur l'industrie textile
21 août 1920. 1 pièce
Portée et contenu : Nicolas Detry, père d'Emma Piel.

FE 080-12 Enveloppe "Souvenir Nicolas Detry" contenant des plumes "de bécasse"
s.d.. 1 pièce

1.6.3. Édouard Piel, son mari

FE 080-13 Notes d'Édouard Piel sur l'histoire de la musique
s.d.. 1 cahier

FE 080-14 Coupures de presse concernant le Quatuor Zimmer
1934-1937. 2 pièces
Portée et contenu : Édouard Piel fait partie du quatuor.

FE 080-15 Abonnement à l'Exposition universelle et internationale de Bruxelles de 1935 au nom d'Édouard Piel et album de l'Institut national belge de radiodiffusion à l'occasion de l'exposition (avec photo du quatuor Zimmer)
1935. 2 pièces

FE 080-16 Pièces concernant le décès d'Édouard Piel
1937. 1 chemise
Portée et contenu : Comptabilité et correspondance.

FE 080-17 Pièces concernant sa pension de veuve et l'allocation d'orphelin pour son fils
1937-1959. 1 chemise
Portée et contenu : Brevet de rente de veuve, correspondance, extraits de registres de la population.

1.6.4. Auguste Detry, son cousin

- FE 080-18** Correspondance entrante d'Auguste Detry pendant son séjour au camp de prisonniers de guerre Sulzbach-Rosenberg en Allemagne
5 mai 1941. 1 pièce

1.6.5. Jacques Piel, son fils

- FE 080-19** Correspondance sortante avec son fils Jacques Piel
1957-1964. 1 chemise

1.6.6. Richard de Guide, compositeur et ami

- FE 080-20** Pièces concernant la vie et la mort de Richard de Guide
1962. 1 chemise
Portée et contenu : Coupures de presse, biographies et programmes de concert (au Cercle d'art de Woluwe-Saint-Lambert, avec notamment Emma Piel) suite au décès de Richard de Guide en 1962 ; correspondance antérieure avec R. De Guide.
Évaluation, extractions et éliminations : Élimination de doublons du programme du concert et du carton d'invitation.
Unités de descriptions associées : Au sein du fonds : voir n°41.

1.7. Scolarité et formation au chant

- FE 080-21** Livrets de classe et cahiers de l'École communale de Dison ; bulletins et distribution des prix de l'École moyenne de l'État pour filles de Verviers
1905-1912. 1 chemise
Portée et contenu : École communale de Dison jusqu'en 1907, puis École moyenne de l'État pour filles à Verviers de 1909 à 1912.
- FE 080-22** Notes concernant l'apprentissage du chant
1921-1924. 2 cahiers
- FE 080-23** Notes concernant des cours de chant et un répertoire du Jury central
s.d.. 2 pièces

1.8. Notes de lecture

- FE 080-24** "Au hasard des lectures"
1917-1918. 1 cahier
Portée et contenu : Cahier intitulé à l'origine "sténographie".
- FE 080-25** Répertoire de citations
s.d.. 1 cahier (comportant quelques feuilles volantes)

Portée et contenu : Le cahier est une récupération : il s'agit à l'origine d'un "Cahier de grec" de Charles Remy. Ces pages de grec (une dizaine) ont été collées. Le cahier comprend des notes et des coupures de presse collées.

1.9. Affiliations ou intérêts pour des associations

- FE 080-26** Correspondance reçue du Cercle littéraire et archéologique "Le souvenir wallon" à Dison, concernant l'acceptation d'Emma Piel à rejoindre leur cercle
23 juillet 1949. 1 pièce
- FE 080-27** Conseil National des Femmes Belges et Wereldorganisatie voor voorschoolse opvoeding
1959-1972. 1 chemise
- Portée et contenu : Notamment, une invitation à une conférence sur les effets nocifs du bruit sur les enfants.

2. Activités

FE 080-28 Biographies et curriculum vitae d'Emma Piel
1954. 1 chemise

2.2. Répertoires d'adresses et de personnes

FE 080-29 Liste de personnes par ordre alphabétique avec pour titre "Circulaires"
s.d.. 1 pièce

FE 080-30 Listes de noms et d'adresses à Paris
s.d.. 1 chemise

FE 080-31 Répertoires d'adresses et téléphoniques
s.d.. 2 cahiers

2.3. Activités de chanteuse

Unités de descriptions associées : Au sein du fonds : voir le n°160.

FE 080-32 Répertoire des concerts (avec programme) auxquels Emma Piel a participé
1919-1963. 1 cahier

FE 080-33 Documents concernant ses premières années de chanteuse et des concerts (1920-1938)
1920-1938. 1 liasse
Portée et contenu : Correspondance, programmes, coupures de presse, notamment :- 1924 : Séance artistique, littéraire et cinématographique d'Olne- 1925 : Séance littéraire et musicale (Salons de la Concordia, Paroisse Saint-Vincent)- 1935 : Programme du centenaire la construction du local de la Société royale d'harmonie- 1936-1938 : Enregistrements à l'Institut national belge de radiodiffusion (INR)

FE 080-34 Documents concernant ses prestations (1939-1955)
1939-1955. 17 chemises

Portée et contenu : Correspondance, coupures de presse, programmes, affiches. Notamment :- ca.1939-1955 : Galeries Apollo, Club BPW (Business and professional woman), asbl L'atelier, 2 photos d'Emma Piel (?)- 1939 : studio Camille Beaulieu, Les artistes dionais, Les artistes de Woluwe-Saint-Lambert, Institut national belge de radiodiffusion (INR), correspondance suite aux sollicitations d'Emma Piel pour donner des récitals- 1940 : INR- 1941 : Trio verviétois, Quatuor Euterpe de Liège, émission à Radio-Bruxelles- 1942 : Palais des Beaux-Arts (concerts Ledent), Le Rideau bleu, "Pêle-Mêle" aux galeries Apollo, concert avec le pianiste Charbonnier Revelard, concert avec le Trio d'Anches- 1943 : salle du Cercle catholique de Verviers, théâtre du Conservatoire, Studio 48, Studio 88 (Les amis de la musique), Matinée littéraire (Mme William Burls)- 1944 : samedis Eugène Guillaume, concerts Fernand Lauweryns, Palais des Beaux-Arts- 1945 : salle Akarova, Army welfare services, Conservatoire royal, Journal "De radioweek" du 22-28 juillet, INR, Amitiés belgo-canadiennes- 1946 : Galerie privée de mademoiselle Pypin, Temple protestant de Verviers- 1947 : Séminaire des arts, Amitiés belgo-tchécoslovaques, concerts avec le pianiste Francis Duquennois, oeuvres de Kolinski aux Beaux-Arts, studio Simonart, Église évangélique du Musée, Union coloniale- 1948 : Église méthodiste de Bruxelles- 1949 : L'Éventail du 1er janvier 1949, concert "Le rire et l'humour dans la musique"- 1950 : Cercle d'art de Woluwe-Saint-Lambert- 1951 : Concert de midi à Anvers, Jeunesses musicales de Namur, concert "Humour dans la mélodie"- 1952 : correspondance avec Teddy Van Eeckhout- 1953 : Association des anciens élèves des écoles communales (Groupement post scolaire de Schaerbeek), INR Anvers, revue "Le Thyrses du 1er novembre 1953"- 1954 : École normale de musique de Paris (correspondance avec J. De Middeleer), correspondance avec Rytta Néama, Cercle musical de Bruxelles, Lily Bienvenu, revue "Le Thyrses" du 1er janvier 1954

FE 080-35 Récital "Femmes-compositeurs" donné par Emma Piel au Palais des Beaux-Arts de Bruxelles le 11 mars 1952

1952 .

1 chemise

Portée et contenu : Correspondance, invitations et réponses, soldes de compte en banque, coupure de presse.

2.3.5. Trio vocal de Bruxelles (1954-1964)

Portée et contenu :

Présentation du contenu

Emma Piel fonde un trio vocal à partir de 1953-1954, initialement avec Gilberte Danlée et Matthias Vogel.

D'autres partenaires suivront (Yolande Oellig, Anne-Marie Longrée, Jacques Vierset, Michel Huybrechts, Line

Granvel), Emma Piel restant la cheville ouvrière du "Trio vocal de Bruxelles". Durant cette période 1954-1964,

qui constitue la fin de sa carrière de chanteuse, Emma Piel se produit encore parfois seule.

Unités de descriptions associées : Au sein du fonds : voir le n°158.

FE 080-36 Notes concernant son fonctionnement
s.d..

1 cahier

FE 080-37 Répertoire des dates des concerts du Trio
1954-1962.

1 cahier

FE 080-38 Répertoire des oeuvres qui sont au répertoire du Trio
1961.

1 pièce

Caractéristiques matérielles : La spirale métallique du cahier a été enlevée.

FE 080-39 Correspondance générale, par ordre alphabétique
1954-1961.

FE 080

1 liasse
Page 13

FE 080-40 Correspondance générale, par ordre chronologique
1961-1964. 1 liasse

Caractéristiques matérielles : Les lettres d'Emma Piel sont dactylographiées à l'encre rose, sur papier pelure.
Portée et contenu : Y compris quelques notes et documents (comptes...) sur l'organisation des activités du Trio.
Quelques correspondants : Cercle d'art de Woluwe-Saint-Lambert, Cercle d'art du personnel communal de Schaerbeek, Maison belge à Cologne, Festival de Mons, Radiodiffusion-Télévision française, Musée Charlier (Saint-Josse-ten-Noode), Festival de Stavelot, Radio et Télévision belge, Les concerts de midi, Les amis de la musique de chambre... Un exemplaire du journal "Radio au jour le jour" du 15 juillet 1961 et de "Radio-televisieweek" du 16 décembre 1962.
Évaluation, extractions et éliminations : Élimination de doublons

FE 080-41 Activités et correspondance du Trio, par année
1954-1964. 11 chemises

Portée et contenu : Programmes de concert, listes du répertoire du Trio, coupures de presse, notes, correspondance (envois du dépliant du Trio), affiches. Notamment :- 1954 : Cercle d'art Eugène Simonis-1955 : Commission des beaux-arts (commune de Jette)- 1956 : Église chrétienne missionnaire belge, Richard de Guide- 1957 : autographe de Lucie Vellère- 1958-1959 : Institut national belge de radiodiffusion, Cercle royal gaulois artistique et littéraire, un résumé des récitals d'Emma Piel de 1944 à 1954, Centre d'art d'Ixelles, Conseil national des femmes belges, Maison du Roi (Bruxelles), Concerts Guller- 1960 : Concert de midi (Musées royaux des Beaux-Arts, Musée d'Art ancien, église de Hal, Concert de Noël à l'église de La Madeleine, Maison belge à Cologne, une liste des classiques belges au répertoire du Trio- 1961 : Concerts de Midi (Liège)- 1962 : Amis de la musique de chambre (Comédie des Champs-Élysées), Institut Saint-Pierre de Jette, Commission des Beaux-Arts de Jette- 1963 : Kulturabteilung der Belgischen Botschaft- 1964 : Cercle gaulois, Hotel Charlier (Saint-Josse-ten-Noode), Cercle féminin d'Ath
Évaluation, extractions et éliminations : Élimination de doublons.

FE 080-42 Prospectus et note de présentation du Trio
s.d., 1955 et 1958. 1 chemise

2.4. Enseignement

FE 080-43 Notes sur les élèves de cours d'Emma Piel
s.d.. 1 cahier

FE 080-44 Courrier sur l'audition réussie d'une élève au Théâtre royal de la Monnaie
31 juillet 1961. 1 pièce

FE 080-45 École de musique de Woluwe-Saint-Lambert
1936-1961. 1 liasse
Portée et contenu : Pièces concernant ses fonctions de professeur : correspondance, coupures de presse, programmes de concours, notes.

FE 080-46 Académie musicale de Saint-Gilles
1949-1970. 1 chemise

Portée et contenu : Pièces concernant ses fonctions de professeur : correspondance, programmes de concours, notes d'évaluation.

FE 080-47 Académie de musique d'Etterbeek
1956-1961. 1 chemise
Portée et contenu : Pièces concernant ses fonctions de professeur.

FE 080-48 Académie de musique Adriaan Williaert à Roeselare (Roulers)
1961. 1 chemise
Portée et contenu : Pièces concernant son activité de membre du jury dans les concours de l'académie.

FE 080-49 Programmes de deux auditions au domicile d'Emma Piel
26 juin 1965 et 18 juin 1967. 2 pièces

2.5. Journaliste, critique et spécialiste de la musique classique et du chant lyrique

Portée et contenu :

Présentation du contenu

Les activités d'Emma Piel s'entrecroisent particulièrement dans cette série, rendant tout classement difficile et discutable, d'autant que l'interprétation de certains documents n'est pas aisée. Le choix a été fait de créer quatre séries.

- La première série concerne de la documentation et des notes concernant l'actualité musicale : programmes de concert, notes, coupures de presse. En tant que membre et observatrice du milieu du chant et de la musique classique, elle assiste forcément à de nombreux événements et se documente.

- La seconde série concerne les critiques et articles écrits par Emma Piel dans différentes publications.

- La troisième série concerne plus particulièrement le Concours Reine Élisabeth, pour lequel elle conserve une importante documentation, comprenant programmes, notes et coupures de presse.

- La quatrième série enfin concerne toutes les informations accumulées par Emma Piel au sujet de l'histoire du chant et de la musique classique. Encore une fois, ses différentes fonctions se mêlent les unes aux autres, puisque tout cela lui sert autant pour sa carrière de chanteuse que ses activités journalistiques, et même pour son projet de dictionnaire des chanteurs belges.

2.5.1. Documentation et notes sur l'actualité musicale ou en lien avec ses activités de critique et journaliste

FE 080-50 Coupures de presse concernant l'actualité musicale
1935-1941. 1 cahier

FE 080-51 Notes sur les auditions de l'Institut national de radiodiffusion (INR-NIR)
s.d.. 1 cahier
Portée et contenu : L'écriture n'est peut-être pas d'Emma Piel.

- FE 080-53** Notes concernant le Théâtre de la Monnaie, son programme, ses musiciens 1948-1949 et 1964-1973. 2 cahiers
- FE 080-54** Programme d'un voyage de critiques musicaux à Wolfsburg 7 au 10 septembre 1967. 1 pièce
- FE 080-55** Notes sur des concerts, l'envoi d'articles pour différentes revues, et sur la vie quotidienne 1967-1971. 1 cahier
Portée et contenu : Récupération d'un cahier de Jacques Piel.
- FE 080-56** Programmes de concerts et notes 1972-1973. 1 liasse
Portée et contenu : Probablement concernant les derniers concerts auxquels Emma Piel a assisté. Détails : Opéra national (La chanson parallèle Béjart-Beethoven, Satiricon, L'oiseau de feu, La Travatia), Société philharmonique de Bruxelles, Escolonia de Montserrat-Tölzer Knabenchor, Soirée des amitiés artistiques, Centre culturel d'Auderghem (Opérette de Wallonie asbl).

2.5.1.8. Évènements particuliers

- FE 080-57** Lettre d'annonce d'un concert des "Amis de Mozart" 1954. 1 pièce
- FE 080-58** Concours international de chant individuel de L'Écho des travailleurs (cercle choral) à Verviers 1955-1971.
Portée et contenu : Éditions 1955, 1957, 1961 (Emma Piel jurée), 1963 (Emma Piel jurée), 1965, 1967, 1969, 1971. Programmes et coupures de presse.
- FE 080-59** Lettre au sujet du Grand prix du micro 1956.
Portée et contenu : Emma Piel jurée.
- FE 080-60** Festival Mondial 58 (dans le cadre de l'Expo 58) : chœur de l'Armée soviétique et Antigone de Carl Orff 1958.
- FE 080-61** Casino d'Ostende : "weekends gastronomiques" et "festival international" 1962-1964. 1 chemise
Portée et contenu : Communiqués de presse, programmes.
- FE 080-62** Hommage au journaliste Victor Michel, président de l'Union de la presse musicale belge s.d..

Portée et contenu : L'auteur est incertain (Emma Piel ou autre ?)

FE 080-63 Revues, magazines

1946-1954.

1 chemise

Portée et contenu : - "Micro Magazine, organe officiel de la radiodiffusion nationale belge", n° 60, 2 juin 1946- "Le Colle", 3e année n°3, mars 1952 (comprend un article de Paul Saint-Afrique sur 'Le chant choral')- "L'Écho diplomatique et des consulats. Revue mensuelle mondaine", 49e année, mars 1952 (comprend un article de Georgette Viala sur 'La musique')- Exemplaires de la revue hebdomadaire "Le guide du concert et du disque" (34e année, n°28, 18 décembre 1953 ; 35e année, n°48, 29 octobre 1954 et n°50, 12 novembre 1954) et 1 courrier (Emma Piel est correspondante de la revue)- Étiquette du périodique "Revue des disques"

2.5.2. Articles et critiques d'Emma Piel

FE 080-64 Notes concernant des envois de comptes rendus aux journaux

1960-1973.

1 cahier

2.5.2.2. Revue "L'Éventail"

Unités de descriptions associées : Au sein du fonds : voir aussi la série sur le "Théâtre royal de la Monnaie" (n°73-77), le n°85, les Concours Reine Élisabeth 1956, 1959, 1964 et 1972 (n°92, 94, 98 et 104), et le dossier sur la Reine Élisabeth (n°105).

FE 080-65 Chroniques pour L'Éventail

1944-1945.

1 cahier

FE 080-66 Notes concernant des représentations pour des critiques dans L'Éventail

1946-1947.

1 cahier (comportant quelques feuilles volantes)

FE 080-67 Notes concernant des disques

s.d. [années 1960].

1 cahier et 1 chemise

Portée et contenu : Pour des chroniques dans L'Éventail probablement, mais peut-être aussi d'autres revues.

FE 080-68 "Copies d'articles d'Emma Piel (critique de ballets)"

1960-1973.

1 chemise

Caractéristiques matérielles : Sur papier pelure.

Portée et contenu : Pour L'Éventail et quelques-uns pour l'Entr'acte.

FE 080-69 Biographies d'artistes pour L'Éventail

1948-1958.

1 liasse

Caractéristiques matérielles : Sur papier pelure.

FE 080-70 Articles pour L'Éventail à propos des programmes du Théâtre royal de la Monnaie

1958-1971.

2 liasses

Caractéristiques matérielles : Sur papier pelure.

FE 080-71 Notes pour L'Éventail à propos de représentations au Théâtre royal de la Monnaie

1959-1964.

2 cahiers

Portée et contenu : 1959-1964 pour le premier cahier, 1963-1964 pour le second.

- FE 080-72** Exemple de L'Éventail du 3 décembre 1965. 1 pièce
Portée et contenu : Numéro spécial "Adieu à la Reine Élisabeth". Comprend un article d'Emma Piel sur le Théâtre royal de la Monnaie.

2.5.2.3. Théâtre royal de la Monnaie

- FE 080-73** Pièces concernant les représentations au Théâtre royal de la Monnaie 1948-1967. 3 liasses et 1 chemise
Caractéristiques matérielles : Sur papier pelure.
Portée et contenu : Articles pour L'Éventail (principalement) et d'autres revues, communiqués de presse, programmes de saison, annonces.

- FE 080-74** "Doubles des articles" concernant l'"Opéra national" (Théâtre royal de la Monnaie) 1967-1973. 1 liasse
Caractéristiques matérielles : Sur papier pelure.

- FE 080-75** Pièces concernant les représentations au Théâtre royal de la Monnaie 1949-1973. 1 chemise
Caractéristiques matérielles : Sur papier pelure.
Portée et contenu : Articles, notes, coupures de presse. Notamment concernant *La Flûte enchantée* de Mozart.

- FE 080-76** Pièces concernant la rédaction d'articles pour les périodiques publiés par le Théâtre royal de la Monnaie et pour "Bouquin" 1954-1973. 1 liasse
Caractéristiques matérielles : Sur papier pelure.

- FE 080-77** Exemple de la revue "Ars musica", Bulletin de l'Association des élèves et anciens élèves du Conservatoire royal de musique de Bruxelles, 2e année, n°2, décembre 1951. 1 pièce
Portée et contenu : Article d'Emma Piel : "Quand les artistes de "La Scala" de Milan marient Cendrillon".

2.5.2.4. Revue "Bouquin"

Unités de descriptions associées : Au sein du fonds : voir aussi la correspondance reçue de L'Écho des travailleurs à propos de Bouquin (n°58, 1955) et les articles en partie pour Bouquin (n°76).

- FE 080-78** Correspondance émise et reçue au sujet de la revue 1956-1961. 1 chemise

- FE 080-79** Notes 1959-1962. 1 cahier (comportant quelques feuilles volantes)

2.5.2.5. Revue "L'Entr'acte"

Unités de descriptions associées : Au sein du fonds : voir n°68.

- FE 080-80** Articles pour la revue et correspondance
1964-1970. 1 chemise
- FE 080-81** Correspondance reçue de Jean-Louis Dutronc à propos de ses articles
18 septembre 1968. 1 pièce

2.5.2.6. Autres

Unités de descriptions associées : Au sein du fonds : voir Concours Reine Élisabeth 1956 (n°92).

- FE 080-82** Chroniques d'Emma Piel dans le journal verviétois "Le Jour"
1923-1926. 1 chemise
Portée et contenu : Et quelques coupures autres.
- FE 080-83** Article sur le Festival de Chimay
1960. 2 pièces
Portée et contenu : Correspondance reçue de Charles Esselen et n°800 (7 août 1960) de Micro magazine avec un article d'Emma Piel.
- FE 080-84** Articles pour la "Revue musicale de Suisse romande" et correspondance
1963-1967. 1 chemise
- FE 080-85** Critiques de concerts dans la presse
1956-1973. 1 liasse
Caractéristiques matérielles : Sur papier pelure.
Portée et contenu : Pour L'Éventail (principalement) et d'autres revues (?).

2.5.3. Concours musical international Reine Élisabeth de Belgique

- FE 080-86** Statut complémentaire du Concours international Eugène Ysaÿe organisé par la Fondation musicale Reine Élisabeth
1937. 1 volume
- FE 080-87** Concours d'agrégation de la Chapelle musicale Reine Élisabeth
1943-1944. 1 chemise
Portée et contenu : Programmes, coupures de presse.
- FE 080-88** Concours 1951 (violon)
1951. 1 chemise

Portée et contenu : Programmes, coupures de presse, revue *Ars Musica* (1re année, n°5, juin 1951), communiqués.

- FE 080-89** Concours 1952 (piano)
1952. 1 chemise
Portée et contenu : Programmes, communiqués, coupures de presse, notes.
- FE 080-90** Concours 1953 (composition)
1953. 1 chemise
Portée et contenu : Programmes, communiqués, coupures de presse, notes.
- FE 080-91** Concours 1955 (violon)
1955. 1 chemise
Portée et contenu : Programmes, communiqués, coupures de presse, notes.
- FE 080-92** Concours 1956 (piano)
1956. 1 liasse
Portée et contenu : Programmes, communiqués, coupures de presse, notes, articles pour *L'Éventail* et le *Guide du concert et du disque*.
- FE 080-93** Concours 1957-1958 (composition)
1957-1958. 1 chemise
Portée et contenu : Programmes, communiqués, coupures de presse, brochure de présentation générale du concours. Le concours commence fin 1957 et se termine début 1958.
- FE 080-94** Concours 1959 (violon)
1959. 1 chemise
Portée et contenu : Programmes, communiqués, coupures de presse, articles pour *L'Éventail*, notes, invitation.
- FE 080-95** Concours 1960 (piano)
1960. 1 liasse
Portée et contenu : Programmes, communiqués, coupures de presse, notes, invitation de la Reine Élisabeth.
- FE 080-96** Concours 1961 (composition)
1961. 1 chemise
Portée et contenu : Programmes, communiqués, coupures de presse.
- FE 080-97** Concours 1963 (violon)
1963. 1 chemise
Portée et contenu : Programmes, communiqués, coupures de presse, notes.
- FE 080-98** Concours 1964 (piano)
1964. 1 liasse

Portée et contenu : Programmes, communiqués, coupures de presse, notes, articles pour L'Éventail, invitation de la Reine Élisabeth.

FE 080-99 Concours 1965 (composition)
1965-1966. 1 chemise
Portée et contenu : Programmes, communiqués, coupures de presse. Le concours commence fin 1965 et se termine début 1966.

FE 080-100 Concours 1967 (violon)
1967. 1 chemise
Portée et contenu : Programmes, communiqués, coupures de presse, notes, invitation des membres du comité du concours, revue Beaux-Arts (n°1170, 3 juin 1967).

FE 080-101 Concours 1968 (piano)
1968. 1 chemise
Portée et contenu : Programmes, communiqués, coupures de presse, notes, invitation, allocution lors de la remise des prix, revue Beaux-Arts (n°1209, 1er juin 1968).

FE 080-102 Concours 1969 (composition)
1969. 1 chemise
Portée et contenu : Programmes, communiqués, coupures de presse, notes.

FE 080-103 Concours 1971 (violon)
1971. 1 chemise
Portée et contenu : Programmes, communiqués, coupures de presse, notes, invitation.

FE 080-104 Concours 1972 (piano)
1972. 1 liasse
Portée et contenu : Programmes, communiqués, coupures de presse, articles pour L'Éventail, notes, invitation.

FE 080-105 Dossier sur la Reine Élisabeth
1956-1966. 1 chemise
Portée et contenu : Principalement autour de son décès : articles d'Emma Piel pour L'Éventail, biographies, concerts hommage en 1963 et 1966, coupures de presse.
Unités de descriptions associées : Au sein du fonds : voir L'Éventail spécial (n°72).

2.5.4. Notes et recherches

Portée et contenu :

Présentation du contenu

Certains documents conservés dans cette série laissent à penser qu'Emma Piel possédait, outre des archives, une bibliothèque et une discothèque bien fournies nécessaires à ses activités et recherches.

2.5.4.1. Généralités

- FE 080-10R** Répertoire des grands évènements dans le monde de la musique par jour de l'année
s.d.. 2 cahiers (comportant quelques feuilles volantes)
Portée et contenu : Cela peut concerner la naissance d'un grand compositeur, la sortie d'une oeuvre majeure, etc.
- FE 080-10R** Répertoire de citations concernant la musique
s.d.. 1 cahier
- FE 080-10R** Répertoire de citations d'oeuvres littéraires
s.d. [années 1930]. 1 cahier (comportant quelques feuilles volantes)
- FE 080-10R** Répertoire bibliographique
s.d.. 1 cahier
- FE 080-11N** Notes concernant des prêts et demandes d'ouvrages
s.d.. 1 cahier (comportant quelques feuilles volantes)
- FE 080-11N** Notes de recherche à la Bibliothèque royale
s.d.. 1 cahier (comportant quelques feuilles volantes)
- FE 080-11N** Notes concernant des recherches dans différents ouvrages et revues, dont le "Dictionnaire des musiciens" de René Vannes et dans le "Algemene muziek encyclopedie"
s.d.. 1 cahier
- FE 080-11N** Notes sur le chant (étude vocale des consonnes) ; recherches dans la revue "Le guide musical" ; répertoire alphabétique de noms d'artistes avec leurs nationalités
s.d. et 1944-1947. 1 cahier
Portée et contenu : Notes, coupures de presse.
- FE 080-11C** Coupures de presse concernant la musique en Belgique
s.d. et 1964-1965. 1 cahier
Portée et contenu : Dont "Les festivals en Belgique" (article d'Emma Piel), et "La musique à Liège".

2.5.4.2. Notes et recherches concernant des auteurs, compositeurs, artistes

Unités de descriptions associées : Au sein du fonds : voir le n°113.

- FE 080-11N** Notes et coupures de presse concernant des compositeurs
1947-1969. 2 cahiers (comportant quelques feuilles volantes)
- FE 080-11R** Répertoire alphabétique d'écrivains de théâtre
s.d.. 1 cahier

- FE 080-11** Notes sur les écrivains et la musique
s.d. et 1950. 1 cahier (comportant quelques feuilles volantes)
- FE 080-11** Répertoire alphabétique de personnes liées à la musique
s.d.. 2 cahiers (comportant quelques feuilles volantes)
Portée et contenu : Références liées à des recherches dans différentes revues (dont Musica ?) et publications.
- FE 080-11** Notes et coupure de presse concernant des "exécutants", principalement des chefs d'orchestre
s.d.. 1 cahier

2.5.4.2.6. Par pays

- FE 080-12** Répertoire de compositeurs d'origine belge
1944-1959. 2 cahiers
Portée et contenu : Notes et coupures de presse.
- FE 080-12** Répertoire de compositeurs d'origine française
1931-1957. 2 cahiers
Portée et contenu : Notes et coupures de presse.
- FE 080-12** Répertoire de compositeurs d'origine italienne
1936-1957. 1 cahier
Portée et contenu : Notes et coupures de presse.
- FE 080-12** Répertoire de compositeurs d'origine allemande
1948-1959. 1 cahier
Portée et contenu : Notes et coupures de presse.
- FE 080-12** Répertoire de compositeurs d'origine autrichienne
1948-1951. 1 cahier
Portée et contenu : Notes et coupures de presse à propos d'Anton Webern, Alban Berg et Franz Schubert.
- FE 080-12** Répertoire de compositeurs d'origine hongroise
s.d.. 1 cahier
Portée et contenu : Notes et coupures de presse. Ne concerne que Milkos Rosza et Geza Frid.
- FE 080-12** Répertoire de compositeurs d'origine suisse
1949-1951. 1 cahier
Portée et contenu : Notes et coupures de presse.
- FE 080-12** Répertoire de compositeurs d'origine nordique
1927-1948. 1 cahier

Portée et contenu : Notes et coupures de presse.

FE 080-12R Répertoire de compositeurs d'origine anglaise
1948-1951. 1 cahier
Portée et contenu : Notes et coupures de presse.

FE 080-12R Répertoire de compositeurs d'origine américaine et d'origine néerlandaise
1946-1959. 1 cahier
Portée et contenu : Notes et coupures de presse.

FE 080-13R Répertoire de compositeurs d'origine néerlandaise
1957. 1 cahier
Portée et contenu : Ne concerne que Jan Mul. Notes recueillies auprès de l'ambassade des Pays-Bas.

FE 080-13R Répertoire de compositeurs d'origine portugaise
s.d. [1958]. 1 cahier
Portée et contenu : Notes. Ne concerne que Frederico de Freitas.

FE 080-13R Répertoire de compositeurs d'origine polonaise
1946-1959. 1 cahier
Portée et contenu : Notes et coupures de presse.

FE 080-13R Répertoire de compositeurs d'origine russe
1946-1953. 1 cahier
Portée et contenu : Notes et coupures de presse.

2.5.4.2.7. En particulier

FE 080-13U Une coupure de presse concernant Antonio Vivaldi
1956. 1 cahier

FE 080-13N Notes et coupures de presse concernant Bach et Haendel
1951-1961. 1 cahier

FE 080-13N Notes et coupures de presse concernant Mozart
1948-1956. 1 cahier

FE 080-13N Notes sur Beethoven et d'autres compositeurs
1949-1956. 1 cahier

FE 080-13C Coupures de presse concernant Robert Schumann
1956-1959. 1 cahier

- FE 080-138** Répertoire de poésies en traduction française de Schumann
s.d.. 1 cahier
- FE 080-140** Notes et coupures de presse concernant Wagner et ses oeuvres
1948-1963. 1 cahier
- FE 080-141** Pièces concernant la vie et la mort de Louis Hillier
1933-1948. 1 chemise
Portée et contenu : Notes et coupures de presse.
- FE 080-142** Coupures de presse concernant Stravinsky
s.d. [1951]. 1 cahier
- FE 080-143** Coupures de presse concernant Arthur Honegger
1942-1955. 1 cahier
- FE 080-144** Correspondance reçue de Ryta Néama concernant sa thèse sur Émile Bosquet
1954. 1 chemise
Portée et contenu : Avec une invitation à la séance publique.
- FE 080-145** Notes et coupures de presse concernant Darius Milhaud
s.d. [1955]. 1 cahier

2.5.4.3. Notes et recherches concernant des oeuvres et concerts

- FE 080-146** Répertoire d'oeuvres musicales classées par ordre alphabétique
s.d.. 1 chemise
- FE 080-147** Répertoire d'oeuvres musicales classées par ordre alphabétique puis par date de création ou
de représentation
s.d.. 1 cahier (comportant quelques feuilles volantes)
- FE 080-148** Répertoire d'oeuvres musicales classées par ordre alphabétique avec lieu et date de création
s.d.. 1 cahier
- FE 080-149** Répertoire d'oeuvres musicales classées par genre et région
s.d.. 1 cahier
- FE 080-150** Répertoire d'oeuvres classées par ordre alphabétique des auteurs
s.d.. 1 cahier

- FE 080-15N** Notes et coupures de presse sur des oeuvres et auteurs-compositeurs de "musique ancienne"
s.d. et 1951-1952. 1 cahier (comportant quelques feuilles volantes)
- FE 080-15R** Répertoires d'oeuvres musicales classées selon la tessiture de la voix de la chanteuse
s.d.. 1 cahier (comportant quelques feuilles volantes)
- FE 080-15R** Répertoire d'auteurs de ballets classés par ordre alphabétique
s.d.. 1 cahier
- FE 080-15N** Notes et coupures de presse concernant des opéras
1937-1959. 3 cahiers
- FE 080-15N** Notes et coupures de presse concernant des opérettes
1926-1954. 2 cahiers
- FE 080-15R** Répertoire d'oeuvres belges classées par ordre alphabétique des auteurs
s.d.. 1 pièce, 3 p.
- FE 080-15N** Notes et coupures de presse concernant des opéras belges
1919-1961. 1 cahier
- FE 080-15R** Répertoire d'oeuvres classées par genre et thème
s.d.. 1 cahier
Portée et contenu : Il s'agit peut-être du répertoire du Trio vocal de Bruxelles.
- FE 080-15N** Notes et coupure de presse sur des oeuvres ou des concerts et liste d'oeuvres classées par
genre et thème
s.d.. 1 cahier (comportant quelques feuilles volantes)
- FE 080-16R** Répertoire de programmes de concerts classés par ordre chronologique
1937-1947. 1 cahier (comportant quelques feuilles volantes)
Portée et contenu : Il s'agit peut-être des concerts d'Emma Piel.
- FE 080-16N** Notes et coupures de presse concernant des concerts classées par ordre chronologique
1944-1946. 1 cahier (comportant quelques feuilles volantes)
- FE 080-16R** Répertoire de dates de représentations classées par ordre alphabétique des auteurs-
compositeurs
1967-1970. 1 cahier

2.5.4.4. Traductions

FE 080-16N	Notes de traduction française de textes en italien s.d.. <i>Langue de l'unité archivistique : italien.</i> <i>Langue de l'unité archivistique : français.</i>	1 cahier
FE 080-16C	Cahier d'exercices de traduction du néerlandais au français s.d..	1 cahier